

Government of Islamic Republic of Afghanistan

Kabul Municipality (KM)

Community Development Council (CDC) #4

Facilitated Partner

UN – Habitat under “Afghanistan Urban Peacebuilding Programme (AUPP)”

Title of Work:

District 16 Park Rehabilitation Project Macro Ryan Area

Request for Quotation (RFQ)

Reference No: AUPPKBLPD16

RFQ Announcement date and time: 22 June 2017 – 08:00 AM

RFQ Closing date and time: 16 July 2017 – 09:00 AM

Pre- Bid meeting date and time: 11 July 2017 – 10:00 -11:30AM

Public bid opening date and time: 16 July 2017 – 09:00AM

Background

Reference to the Protocol signed between the Kabul Municipality (KM) and UN-Habitat, Afghanistan Urban Peacebuilding Programme (AUPP) provides grants to KM for implementation of safety infrastructure projects. To increase community participation, engagement and ownership, KM established and registered Community Development Councils (CDC) to lead the project implementation.

Under this initiative, CDC # 4 will undertake the rehabilitation work for the District 16 Park in the Macro Ryan Area. The CDC is calling for a quotation with the criteria below:

1. Project duration

- 6 Months upon sign of contract agreement

2. Services to be provided

- Service and materials procurement
- Construction (Material delivery, construction management and work schedule)
- Quality control
- Handing over of the completed quality project timely.

The applicants can collect a set of technical documents along with Bill of Quantity (BoQ) for the said work on the date 22 June - 6 July/ 2017 – 09:00AM – 03:00PM from the address indicated in #7. The applicants are requesting to provide the quotation for 4 CDC projects, otherwise their application will be rejected.

3. Eligibility

The service providers nationwide who meet the below criteria are eligible to apply:

- Having valid AISA business license
- At least 3 years of past experiences at least implementation of the similar activities
- Technical and administration staff in the approved structure
- Possession of necessary construction machinery and equipment in good condition and operators of these machinery.
- Flexibility against environmental challenges.
- Possession of bank guarantee (this should be arranged after awarding the contract)

4. Submission

The applicants should submit the documents below in a sealed envelopes to the address specified in #7:

- Cover letter indicating past experiences
- Copy of registration
- Organogram with the posts of available staff (Technical, financial and administrative)
- Narrative project document including Work plan, Quality assurance plan, and Safety plan
- Organizational procedures and rules and regulations for the financial management
- Bank statement (35,000 USD)
- Financial offer

The sealed envelopes should be submitted to address indicate on # 7 by 09:00AM, 16 /July / 2017. During public bid opening. No electric submission will be acceptable. Late submission will not be considered.

5. Pre- Bid meeting:

The pre – bid meeting will be held on 11 July 2017 10:00 – 11:30AM at address indicated on # 7

6. Public Bid opening

The bid opening will be held on, 16 July / 2017 at 09:00AM address indicated on # 7. All the applicants are kindly requested to participate and bring their offers with themselves.

7. Addresses

- # 2 Distribution of Technical documents: District 16 directorate, reception office, old Macro Ryan- Kabul
- #4 Submission of documents: All Applicants should submit their offers and quotations during public bid opening meeting.
- #5 Pre- Bid Meeting: District 16 directorate, Meeting Hall, old Macro Ryan- Kabul
- #6 Public Bid Opening: District 16 Directorate, Meeting Hall, old Macro Ryan – Kabul

8. Contact Person:

For any technical and administration questions and queries please contact:

To: Eng. Azmatullah Ahmadi,
Sr. Sub Project advisor – AUPP/ UN – Habitat.
Contact Number: 0728436614
Email Address:azmatullah.ahmadi@unhabitat-afg.org

Cc: Najeebullah Najeeb,
Advocacy Coordinator – AUPP – UN – Habitat
Contact Number: 0729071604
Email address: Najeebullah.najeeb@unhabitat-afg.org

Please note any changes in time or address will be notified appropriately.

With regards,

Name: *Muhammad Zubair*

Title: *CDC Head*

Signature: 

Date: *21.06.17*



دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شاروالی کابل

شورای انکشافی مردمی شماره - 4

تسهیل کننده

دفتر اسکان بشر ملل متحد "هبیئات" تحت برنامه شهری اعمار صلح افغانستان
(AUPP)

اسم پروژه

اعمار پارک ناحیه 16 ساحه مکروریان کهنه

دعوت به نرخ دهی (RFQ)

Reference No: AUPPKBLPD16

تاریخ اعلان دعوت به نرخ دهی : 22 جون 2017 - ساعت 08:00 قبل از ظهر

تاریخ ختم اعلان دعوت به نرخ دهی : 16 جولای 2017 - ساعت 09:00 قبل از ظهر

تاریخ جلسه قبل از آفر گشایی : 11 جولای 2017 - ساعت 10:00 - 11:30 قبل از ظهر

تاریخ آفر گشایی عمومی : 16 جولای 2017 - ساعت 09:00 قبل از ظهر

پس منظر:

به اساس پروتوکول منعقدہ میان شاروالی کابل و دفتر اسکان بشر ملل متحد "ہیئتات" برنامه شهری اعمار صلح افغانستان یک مقدار بودجه را به شاروالی کابل جهت تطبیق پروژه های زیربنایی مصونیتی اختصاص داده است. جهت تقویت مشارکت، انسجام و حس مالکیت بین اجتماع، شاروالی کابل شوراهای انکشافی مردمی را ایجاد و راجستر نمود تا تطبیق پروژه های انکشافی را رهبری نمایند. تحت این ابتکار شورای انکشافی مردمی شماره 4 جهت اعمار پارک ناحیه 16 ساحه مکروریان کهنه خواهان دعوت به نرخ دهی با معیارات ذیل میباشد.

1- معیاد پروژه :

- 6 ماه - شروع از تاریخ امضای قرار داد.

2- خدمات قابل عرضه:

- خدمات و تدارک اجناس
- ساختمان (اکمال اجناس، مدیریت امور ساختمانی و پلان فعالیت و کارها)
- کنترول کیفیت
- تسلیم دهی پروژه تکمیل شده با کیفیت عالی به زمان معین

داوطلبان میتواند یک سیت مکمل اسناد تخنیکی و لست احجام (BoQ) را که برای فعالیت های فوقاً ذکر شده ترتیب گردیده از تاریخ 22 جون - 06 / جولای / 2017 طی ساعات 09:00 - 03:00 بعد از ظهر از آدرس که در فقره 7# ذکر گردیده بدست آورند. همچنان از داوطلبان تقاضا میگردد تا نرخ های خویش را برای پروژه 4 شورا ارایه بدارند، در غیر آن درخواست شان رد میگردد.

3- معیارات واجدین شرایط

- شرکت ها و عرضه کننده گان خدمات به سطح کشور که دارای معیارات ذیل باشد میتواند در پروسه اشتراک نمایند
- داشتن جواز سرمایه گذاری با اعتبار از اداره ایسا
 - داشتن تجربه کاری در تطبیق پروژه مشابه (حد اقل سه سال تجربه)
 - داشتن پرسونل تخنیکی و اداری به اساس تشکیل منظم و منظور شده
 - داشتن ماشین آلات تخنیکی که نشان دهنده ظرفیت و امکانات اداره باشد همراه با راننده گان آن
 - تضمین بانکی (تضمین بانکی باید بعد از حصول اطمینان از بدست آوردن پروژه آماده گردد)
 - انعطاف پذیری در برابر چالش های محیط زیستی

4- پروسه تسلیم دهی اسناد:

داوطلبان باید اسناد ذیل را در پاکت سربسته به آدرس ذکر شده در فقره 7# تسلیم نمایند.

- نامه که بیانگر تجربه کاری شما باشد
- کاپی جواز کار
- تشکیلات منابع بشری اداره همراه با کارمندان موجود (تخنیکی، مالی و اداری)
- شرح پروژه به شمول پلان کاری، پلان تضمین کیفیت و پلان مصونیتی
- اصول نامه و مقررات مدیریت مالی اداره
- صورت حساب بانکی (50.000 دالر آمریکایی)
- آفر مالی

پاکت های سربسته باید به آدرس ذکر شده در فقره 7# به یا قبل از ساعت 09:00 قبل از ظهر مورخ 16 / جولای / 2017 تسلیم گردد. "در جریان جلسه آفر کشایی" به آفر الکترونیکی اجازه داده نمیشود. آفر های نا وقت رسیده مسترد میگردد.

5- جلسه قبل از آفر کشایی:

جلسه قبل از آفر کشایی به تاریخ 11 جولای 2017 ساعت 10:00 - 11:30 قبل از ظهر در آدرس ذکر شده 7# دایر میگردد.

6- آفر کشایی:

جلسه آفر کشایی به تاریخ 16 جولای 2017 به ساعت 09:00 قبل از ظهر در آدرس ذکر شده فقره #7 دایر میگردد، از تمام داوطلبان دعوت به عمل می آید تا در جلسه اشتراک نمایند. همچنان آفر های خویش را نیز در همان روز تسلیم نمایند.

7- آدرس:

- # 2 توزیع بسته اسناد تخنیکي : ریاست ناحیه 16 شهر کابل دفتر پذیرش واقع مکروریان کهنه
- # 4 تسلیم دهی آفر : ریاست ناحیه 16 شهر کابل سالون جلسات واقع مکروریان کهنه
- # 5 جلسه قبل از آفر کشایی : ریاست ناحیه 16 شهر کابل سالون جلسات واقع مکروریان کهنه
- # 6 جلسه آفر کشایی: ریاست ناحیه 16 شهر کابل سالون جلسات واقع مکروریان کهنه

8- اشخاص ارتباطی:

جهت دریافت معلومات اضافی و جواب به سوالات خویش لطف نموده با اشخاص ذیل در تماس شوید.

به: انجنیر عظمت الله "احمدی"

مشاور پروژه های فرعی - برنامه شهری اعمار صلح افغانستان / دفتر اسکان بشر ملل متحد "هبتیات"

شماره تماس: 0728436614

ایمیل آدرس: azmatullah.ahmadi@unhabitat-afg.org

کاپی: نجیب الله "نجیب"

هماهنگ کننده برنامه

شماره تماس: 0729071604

ایمیل آدرس: Najeebullah.najeeb@unhabitat-afg.org

نوت: در صورت تغییر در تاریخ آفر کشایی موضوع به سمع داوطلبان رسانیده میشود.

با احترام

اسم: حاجی محمد زبیر
موقف: رئیس شهر
امضا: [Signature]
تاریخ: ۱۳۹۶/۰۶/۲۵